

俄语三级笔译大纲 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/500/2021\\_2022\\_\\_E4\\_BF\\_84\\_E8\\_AF\\_AD\\_E4\\_B8\\_89\\_E7\\_c95\\_500216.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/500/2021_2022__E4_BF_84_E8_AF_AD_E4_B8_89_E7_c95_500216.htm) 全国翻译专业资格(水平)考试俄语笔译三级考试大纲(试行)一、总论 全国翻译专业资格(水平)考试俄语笔译三级考试设笔译综合能力测试和笔译实务测试。(一)考试目的 检验应试者的笔译实践能力是否达到准专业译员水平。(二)考试基本要求 1.掌握4000个以上俄语词汇。 2.掌握俄语语法和表达习惯。 3.有较好的双语表达能力。 4.能够翻译一般难度文章，基本把握文章主旨，译文基本忠实原文的事实和细节。 5.初步了解中国与俄语国家的文化背景知识及基本的国际知识。二、笔译综合能力(一)考试目的 检验应试者对俄语词汇、语法的掌握程度，以及阅读理解、推理与释义的能力。(二)考试基本要求 1.掌握本大纲要求的俄语词汇。 2.掌握并能够正确运用双语语法。 3.具备对常用文体俄语文章的阅读理解能力。三、笔译实务(一)考试目的 检验应试者双语互译的基本技巧和能力。(二)考试基本要求 1.能够运用一般翻译策略和技巧，进行双语互译。 2.译文忠实原文，无明显错译、漏译。 3.译文通顺，用词正确。 4.译文无明显语法错误。 5.俄译汉速度每小时约300个俄语单词；汉译俄速度每小时约250个汉字。俄语笔译三级考试模块设置一览表

《笔译综合能力》	序号	题型	题量	记分时间(分钟)
1	词汇和语法	35道选择题	35	25
2	阅读理解	25道选择题	50	75
3	完形填空	15道选择题	15	20
总计				100

《笔译实务》

序号	题型	题量	记分时间(分钟)
1	翻译俄译汉两篇文章		
		共约500个单词	60
100	汉译俄两篇文章		
		共约300个汉	

字4080总计-----100180 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)